



Décision du Bourgmestre

Le Bourgmestre,

Vu l'article 85, de la Nouvelle loi communale qui dispose qu'en cas de force majeure rendant impossible ou dangereuse la tenue en présentiel des séances du conseil communal, celles-ci peuvent se tenir de manière virtuelle, par téléconférence ou vidéoconférence, sur la base d'une décision du bourgmestre. Si, pour quelque raison que ce soit, une réunion mixte, à la fois physique et virtuelle, est organisée, elle revêtira le caractère virtuel et se conformera donc aux modalités qui s'appliquent aux réunions tenues de manière virtuelle ;

Vu l'article 133 et l'article 135, §2, 5° de la Nouvelle loi communale qui dispose que les communes ont pour mission de prévenir, par les précautions convenables, et de faire cesser par la distribution des secours nécessaires, les accidents et fléaux calamiteux, tels que les incendies, les épidémies et les épizooties ;

Vu la loi du 14 août 2021 relative aux mesures de police administrative lors d'une situation d'urgence épidémique ;

Vu l'arrêté royal du 28 octobre 2021 portant la déclaration de la situation d'urgence épidémique concernant la pandémie de coronavirus COVID-19 ;

Vu l'arrêté royal du 28 octobre 2021 portant les mesures de police administrative nécessaires en vue de prévenir ou de limiter les conséquences pour la santé publique de la situation d'urgence épidémique déclarée concernant la pandémie de coronavirus COVID-19 ;

Vu l'arrêté de police du Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale du 14 octobre 2021 maintenant certaines restrictions sanitaires dans la lutte contre le covid-19 et portant abrogation de l'arrêté de police du 30 septembre 2021 ;

Vu les rapports épidémiologiques établis par Sciensano ;

Vu la réunion du Comité de concertation du 17 novembre 2021 ;

Considérant que le taux de vaccination est plus faible sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale par rapport aux autres régions et que cela engendre une charge accrue pour les hôpitaux bruxellois ;

Beslissing van de Burgemeester

De Burgemeester,

Gelet op artikel 85, van de Nieuwe Gemeentewet dat bepaalt dat in geval van overmacht waardoor het onmogelijk of gevaarlijk is om de vergaderingen van de gemeenteraad in levende lijve te houden, deze op basis van een beslissing van de burgemeester virtueel, via teleconferentie of videoconferentie, kunnen plaatsvinden. Indien, om welke reden dan ook, een gemengde vergadering, zowel fysiek als virtueel, wordt georganiseerd, zal deze virtueel van aard zijn en dus voldoen aan de modaliteiten die van toepassing zijn op vergaderingen die op virtuele wijze worden gehouden;

Gelet op artikel 133 en artikel 135, §2, 5° van de Nieuwe Gemeentewet dat bepaalt dat de gemeenten tot taak hebben om passende maatregelen te nemen om rampen en plagen, zoals brand, epidemieën en epizootieën te voorkomen en om de nodige hulp te verstrekken van de om ze te doen ophouden.

Gelet op de wet van 14 augustus betreffende de maatregelen van bestuurlijke politie tijdens een epidemische noodsituatie;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 28 oktober 2021 houdende de afkondiging van de epidemische noodsituatie betreffende de coronavirus COVID-19 pandemie ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 28 oktober 2021 houdende de nodige maatregelen van bestuurlijke politie teneinde de gevolgen voor de volksgezondheid van de afgekondigde epidemische noodsituatie betreffende de coronavirus COVID-19 pandemie te voorkomen of te beperken;

Gelet op het politiebepsluit van de Minister-President van het Gewest Brussel-Hoofdstad van 14 oktober 2021 tot behoud van bepaalde sanitaire restricties ter bestrijding van Covid-19 en houdende intrekking van het politiebepsluit van 30 september 2021;

Gelet op de epidemiologische rapporten opgesteld door Sciensano;

Gelet op de samenkomst van het Overlegcomité van 17 november 2021;

Overwegende dat er een lagere vaccinatiegraad is in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in vergelijking met andere gewesten en dat dit leidt tot een hogere belasting van de Brusselse ziekenhuizen;

Considérant que selon les rapports épidémiologiques précédemment cités, les contaminations et les hospitalisations sont en forte augmentation;

Qu'en date du 18 novembre 2021, en Belgique, le nombre moyen de contaminations a augmenté à 10.494 cas/jour, ce qui représente une augmentation de 27% par rapport à la période de 7 jours précédente;

Que le nombre moyen d'hospitalisations a également augmenté à 241,1 hospitalisations par jour ce qui représente une évolution de 18% par rapport à la période de 7 jours précédente;

Que le 18 novembre 2021, le nombre cumulatif de cas confirmés sur l'ensemble du territoire les 14 derniers jours était de 1138,7 cas/100.000 habitants;

Qu'à la Ville de Bruxelles, ce nombre cumulatif s'élève à 742 cas/100.000 habitants;

Considérant que la salle du Conseil Communal, de par son architecture et son aménagement, ne permet pas le respect des mesures de protection de manière optimale ;

Qu'on ne peut en effet pas garantir une distance d'1m50 entre les personnes ;

Que par ailleurs les équipements de la salle ne permettent pas d'assurer une ventilation suffisante du local ;

Considérant que dans l'état actuel de la pandémie, il n'est pas à exclure que des membres du Conseil soient dans l'impossibilité d'assister physiquement aux séances du Conseil en raison du respect des règles de quarantaine ;

qu'il y a cependant lieu de veiller à la continuité du fonctionnement des organes communales;

Considérant qu'afin de préserver le fonctionnement démocratique du Conseil communal, tout en préservant la santé de chacun, il est indiqué de tenir les réunions du Conseil communal de manière mixte et de n'autoriser la présence physique que des conseillers communaux chefs de groupe, des membres du Collège des Bourgmestre et Echevins, du Bourgmestre, du Président du Conseil communal et du Président du CPAS ainsi que des membres du personnel nécessaires impliqués dans l'organisation de la séance (secrétariat des assemblées, traduction simultanée, streaming, support IT, ...);

Considérant qu'outre les personnes précitées la salle ne peut accueillir de public supplémentaire ;

Considérant que les séances du Conseil communal de la Ville de Bruxelles sont filmées et retransmises sur le site internet de la Ville de Bruxelles ;

Overwegende dat volgens de hierboven genoemde epidemiologische rapporten, de besmettingen en de hospitalisaties sterk gestegen zijn;

Dat op 18 november 2021 het gemiddeld aantal besmettingen in België gestegen is tot 10.494 gevallen/dag, hetgeen een stijging van 27% betekent in vergelijking met de periode van 7 dagen geleden;

Dat het gemiddeld aantal hospitalisaties eveneens gestegen is tot 241,1 hospitalisaties per dag, hetgeen een stijging van 18% betekent in vergelijking met de periode van 7 dagen geleden;

Dat op 18 november 2021 het gecumuleerde aantal bevestigde gevallen op het hele grondgebied in de laatste 14 dagen 1138,7 gevallen/100.000 inwoners bedraagt;

Dat in de stad Brussel het gecumuleerde aantal 742 gevallen/100.000 bedraagt;

Overwegende dat de zaal van de Gemeenteraad omwille van zijn architectuur en inrichting niet op een optimale manier de bescherming toelaat van de naleving van de beschermingsmaatregelen;

Dat met name geen afstand van 1m50 kan worden gegarandeerd tussen personen;

Dat de inrichting van de zaal bovendien niet toelaat dat er een voldoende ventilatie is van de ruimte;

Overwegende dat het in de huidige stand van de pandemie, niet is uitgesloten dat de leden van de Gemeenteraad zich in de onmogelijkheid bevinden om fysiek aanwezig te zijn op de zittingen van de Gemeenteraad omwille van de naleving van de quarantaineregels;

dat het echter noodzakelijk is om de continuïteit van de functionering van de gemeentelijke organen te waarborgen;

Overwegende dat teneinde de democratische werking van de Gemeenteraad te waarborgen, evenals de gezondheid van elkeen, het aangewezen is om de vergaderingen van de Gemeenteraad op een gemengde manier te houden en om de fysieke aanwezigheid te beperken tot de fractieleiders binnen de gemeenteraad, de leden van het College van Burgemeester en Schepenen, de Burgemeester, de Voorzitter van de Gemeenteraad en de Voorzitter van het OCMW, evenals de leden van het personeel die noodzakelijk zijn voor de organisatie van de zitting (het secretariaat van de vergaderingen, simultane vertaling, streaming, IT-support,...);

Overwegende dat buiten de vernoemde personen, de zaal niet toegankelijk zal zijn voor bijkomend publiek;

Overwegende dat de zittingen van de Gemeenteraad van de Stad Brussel gefilmd worden en worden uitgezonden op de website van de Stad Brussel;

Qu'elles peuvent donc être visionnées par tous ;

Dat ze dus kunnen worden bekeken door iedereen;

Vu les motifs susmentionnés ;

Gelet op de voormelde redenen;

DECIDE

BESLIST

Article 1er :

Le Conseil Communal se réunira en présentiel à l'Hôtel de Ville et par vidéoconférence.

Artikel 1:

De gemeenteraad vergadert door middel van fysieke aanwezigheid in het Stadhuis en door middel van videoconferentie.

Article 2 :

Seuls sont admis en présentiel, si ils le souhaitent : les conseillers communaux Chefs de groupe (ou le conseiller de leur groupe par eux désigné), les membres du Collège des Bourgmestre et Echevins, le Bourgmestre, la Présidente du Conseil communal et le Président du CPAS. Sont également admis en présentiel, les membres du personnel nécessaire impliqués dans l'organisation de la séance (secrétariat des assemblées, huissiers, traduction simultanée, streaming, support IT, ...).

Artikel 2:

Worden enkel toegelaten door middel van fysieke aanwezigheid, als zij dat wensen, de fractieleiders binnen de gemeenteraad (of het door hen aangewezen raadslid van hun fractie), de leden van het College van Burgemeester en Schepenen, de Burgemeester, de Voorzitter van de Gemeenteraad en de Voorzitter van het OCMW, evenals de leden van het personeel die noodzakelijk zijn voor de organisatie van de zitting (het secretariaat van de vergaderingen, simultane vertaling, streaming, IT-support,...);

Article 3 :

Les personnes dont la présence est autorisée dans la Salle du Conseil à l'Hôtel de Ville en vertu de l'article 2 devront faire preuve soit :

- d'être entièrement vaccinés (et donc de présenter le covid Safe ticket)
- d'un test PCR négatif réalisé dans les 48h précédant le conseil
- d'un test antigénique négatif réalisé dans les 24h précédant le conseil
- d'un certificat de rétablissement de moins de 6 mois pour les personnes ayant déjà été infectées par le coronavirus (et donc de présenter le covid safe ticket);

Artikel 3:

De personen waarvan de fysieke aanwezigheid in de Raadszaal van het Stadhuis is toegelaten, dienen een van volgende bewijzen voor te leggen :

- Volledige vaccinatie (door voorlegging van het covid Safe ticket)
- Een negatieve PCR-test, afgenomen binnen de 48 uur voorafgaand aan de Gemeenteraad
- Een negatieve antigeentest, afgenomen binnen de 24 uur voorafgaand aan de Gemeenteraad
- Een herstelcertificaat van minder dan 6 maanden voor personen die reeds besmet zijn geweest met het coronavirus (door voorlegging van het covid Safe ticket);

Les autotests ne sont pas valables.

Zelftesten zijn niet geldig als bewijs.

Article 4 :

Les membres du Conseil non admis en présentiel ainsi que ceux ne rapportant pas la preuve visée à l'article 3 pourront suivre la réunion par vidéoconférence, ou, pour le public, via la retransmission en direct sur le site internet de la commune.

Artikel 4 :

De leden van de Gemeenteraad waarvan de fysieke aanwezigheid niet is toegelaten en diegenen die het in artikel 3 vermelde bewijs niet kunnen voorleggen, kunnen de vergadering bijwonen door middel van videoconferentie, of voor het publiek, via de live uitzending op de website van de Stad.

Article 5 :

La présente décision entre en vigueur immédiatement

Artikel 5:

De huidige beslissing treedt onmiddellijk in werking.

Article 6 :

Artikel 6:

Un recours en annulation ainsi qu'un éventuel recours en suspension peuvent être introduits par requête auprès du Conseil d'Etat (rue de la Science 33 à 1040 Bruxelles) dans un délai de 60 jours à compter de la publication du présent arrêté

Een beroep tegen deze beslissing kan worden ingediend door middel van een verzoekschrift bij de Raad van State (Wetenschapsstraat, 33, 1040 Brussel), binnen een termijn van 60 kalenderdagen te tellen vanaf de bekendmaking.

Opgemaakt te Brussel / fait à Bruxelles
Op/le 19/11/2021

De Burgemeester,
Le Bourgmestre

